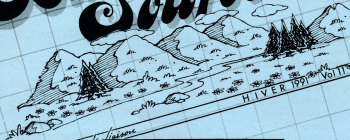
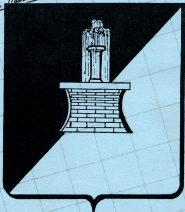


# La Source



HIVER 1991 Vol. II No 3

*Bulletin trimestriel de liaison*



PUISONS TOUJOURS À BONNE EAU

*Ralliement des Familles Benneau*

*Membre de la Fédération des familles Sèches Québécoises*

# Sommaire

	Page		Page
• Mot du Président .....	1	• Bonneau/Goodwater... des USA ...	35
• Message de l'éditeur .....	2	• Chronique Poitevine .....	36
• Bonneau d'hier...! .....	3	• In Mémoriam .....	37
Albani Bonneau et		• Retrouvailles 1992 .....	38
Yvonne Hudon;		• Voyage en France .....	39
Roxton-Falls.		• Voeux .....	44
• Bonneau d'aujourd'hui...! .....	17		
Yvon Bonneau, prêtre.			
• Actualités... Bono - Nouvelles .....	32		



L'équipe de  
 "La Source"  
 vous souhaite une  
 Bonne et Heureuse  
 Année 1992

## Mot du président

Avec le retour de cette magnifique période des fêtes, il me fait plaisir d'offrir mes meilleurs vœux de santé, bonheur et paix à tous les membres du Ralliement ainsi qu'à leur famille.

Je voudrais profiter de l'occasion pour féliciter les membres qui depuis les débuts de notre association de familles nous prouvent leur fidélité en renouvelant année après année leur carte de membre.

L'année 1991 a inscrit l'adhésion de nouveaux membres. Je vous souhaite la bienvenue. A tous, anciens et nouveaux, merci sincère pour votre support et vos généreux dons. Vous assurez ainsi une meilleure stabilité financière à notre Ralliement et ce, pour mieux vous servir.

Je renouvelle mon vœu de 1991: celui de recruter pour chacun d'entre nous, un nouveau membre pour 1992. Notre plus grand nombre au sein du Ralliement amènera de nouvelles histoires de familles et permettra à tous de mieux se connaître.

En terminant, je souligne l'adhésion d'un nouveau membre en 1991, celle de madame Nancy J. Emmert de Madison, Wisconsin (USA). En faisant sa généalogie, j'ai découvert son lien de parenté avec les Bonneau Lajeunesse à la sixième génération par Amelia (Émilie) Bonneau, fille de Hubert et Émilie Berger de St-Valentin.

For our english speaking members, thank you for joining our association and my best wishes for Christmas and the New Year.

*Ghislain,  
président.*

N.B. Je voudrais rappeler à tous les membres que l'année 1992 sera celle de nos Retrouvailles, les 4 et 5 juillet à Granby. Je demande à chacun d'entre vous de se faire l'ambassadeur de notre Ralliement et de rappeler à ceux et celles qui portent notre patronyme qu'un comité organisateur est à l'oeuvre présentement et que rien n'est ménagé pour bien vous recevoir. Our general meeting will be held in Granby, Qué. on July 4th and 5th 1992. Documentation will be sent later on January.

La documentation relative à cet événement vous sera expédiée bientôt vers la fin de janvier. Le comité a négocié des prix avantageux pour les membres du Ralliement au Motel Le Granbyen. C'est le seul établissement hôtelier qui a montré un intérêt vis-à-vis nos retrouvailles 1992. Faites un effort pour les encourager et laissez les autres établissements dans leur indifférence...

*Ghislain.*

le 16 décembre 1991.

## Message de l'éditeur

**U**n court message afin de vous dire que l'équipe de La Source n'a pas chômé... malgré ce léger retard à vous donner signe de vie. Deux numéros qui vous parviennent presque coup sur coup. Quel exploit! Pour ceux et celles qui s'impatientsaient de ces délais, vous n'avez qu'à songer à tout le travail de préparation qu'il faut investir de la part de toute l'équipe et ce, afin de vous fournir un résultat de plus en plus agréable et intéressant.

Notre ambition demeure toujours la même: mieux vous servir tout en essayant de vous offrir avec régularité quatre numéros par année; printemps, été, automne et hiver. C'est un exploit réalisable mais avec votre seule collaboration. Jusqu'ici nous sommes parvenus à vous livrer 3 numéros par année avec une certaine régularité mais pour atteindre notre objectif, nous avons besoin de vous.

Nous avons besoin d'être documentés, alimentés par des textes, des histoires de familles, des photos, des faits divers, des actualités en région où les Bonneau sont sous les feux de la rampe; tout ce qui peut offrir un certain intérêt vis-à-vis notre petite histoire de familles. Qu'on se le dise! Notre bulletin est votre bulletin. Il sera intéressant dans la mesure où l'on s'y intéresse!

Dans ce numéro d'hiver 1991, deux reportages bien documentés vous sont présentés. L'un concerne une famille bien "vivante" de la région de Roxton-Falls; l'autre est un témoignage d'estime, d'amitié et de reconnaissance à l'abbé Yvon Bonneau à l'occasion de son décès. Si ces lectures vous ont intéressés, ne vous gênez pas pour nous le dire et dites-vous que nous pouvons faire de même avec votre famille. Expédiez vos textes et photos. Si vous n'avez pas la plume facile, vos textes seront corrigés et vos photos retournées avec soin et promptitude.

Merci à tous et à toutes de votre compréhension et ... Bonne lecture.

*Gilles*

**DR ANDRÉ BONNEAU** B.Sc., M.D.

POLYCLINIQUE DE ST-EUSTACHE  
76, rue GRIGNON  
ST-EUSTACHE, Qc, J7P 4J2  
TEL.: (514) 472-4068



# Bonneau d'hier...!



**Albani Bonneau**  
(1891 - 1968)

**Albani Bonneau et Yvonne Hudon**  
17 mai 1915 - Roxton-Falls



## Albani à Honorius à Honoré à Benjamin à Dominique...

**G**race à ce numéro d'hiver 1991 de notre bulletin La Source, toute l'équipe prend plaisir à franchir avec vous, le seuil d'une bien jolie maison fort sympathique et chaleureuse, située dans le rang 8 de la municipalité de Roxton-Falls. Blotti près des chutes de la rivière noire, Roxton-Falls est situé à la limite sud de la route 139 rejoignant Drummondville à l'est et Granby à l'ouest. Cette municipalité fait partie de ce coin du Québec où l'agriculture et l'élevage sont des plus actifs et importants pour la grande région métropolitaine de Montréal.

Cette région du Québec a vu depuis le début du siècle plusieurs familles de Bonneau s'épanouir dans tous les milieux de ces nombreux petits villages de cette vallée verdoyante. Les Bonneau dit Lajeunesse ont été et sont encore bien présents dans cette région; de même, qu'une des branches de Dominique II dit Labécasse dont les descendants se sont établis dans la vallée du Richelieu vers les années 1750.

La maisonnée que nous vous présentons aujourd'hui est celle d'Albani Bonneau et Yvonne Hudon représentée aujourd'hui par ses 10 enfants encore bien vivants et très actifs au développement de cette région du Québec. L'équipe de La Source remercie chaleureusement Soeur Solange Bonneau P.M. de Sherbrooke, "la petite dernière" de cette belle famille, de nous avoir fourni les renseignements et les photos.

*Gilles*  
pour l'équipe de  
La Source.



Photo prise le 16  
mai 1965 à  
l'occasion des  
noces d'or  
d'Yvonne et  
d'Albani - dans  
la maison du  
"village", 37 rue  
de la rivière à  
Roxton-Falls.

**Yvonne Hudon**  
(1896 - 1988)

**Albani Bonneau**  
(1891 - 1968)

Les noces d'or font souvent l'objet de célébrations fraternelles. Il est coutume de la part des enfants d'offrir des marques d'affection particulières aux "héros de la fête". Voici celles adressées à Yvonne et Albani...

Le texte en italique est de Gilles, de l'équipe de La Source.

Bien-Aimés parents,

Chers jubilaires.

L'heure d'Or sonne majestueusement!  
Vous entendez son carillon de vivat!...  
Vivat à vous, bien-aimé Papa! Vivat à  
vous, si bonne Maman! Vivat pour tous les  
jours de votre fructueuse existence!

Depuis longtemps, nous regardions  
monter dans notre ciel familial, le bel  
astre de votre "JUBILÉ d'OR". Il a brillé  
enfin et le coeur de vos enfants tressaillent  
d'une allégresse très douce. Son doux  
rayonnement met de la lumière sur tous  
les fronts, de la joie dans tous les coeurs,  
de l'action de grâces dans toutes nos âmes.

Et pendant que se perpétue l'écho de  
nos chants d'amour, nous remonterons  
avec vous le cours des ans.

Ce fut d'abord l'heure transparente de  
votre lune de miel. Le 15 mai 1915  
n'avait-il pas scellé une union des plus  
magnifiques? Un couple joyeux,  
rayonnant de jeunesse, d'amour et  
d'espérance s'unissent dans une  
commune vocation.

*...Il appert que la "lune de miel" fut très  
courte! Après leur mariage célébré très tôt  
dans la matinée comme c'était la coutume,  
ils se rendirent en voiture à cheval chez le  
père d'Albani, le grand père Honorius  
(Honoré) dans le 8ième rang de  
Roxton-Falls pour le dîner. Par la suite, ils  
revinrent au village pour le souper chez  
grand-mère Hudon pour... y passer la nuit!*

Puis, c'est la vie qui commence, ce sont  
les soucis qui pointent. Alors, tous les  
matins ramènent l'heure du travail, de la  
tâche obscure. Pendant ces cinquante  
années, que de renoncements, de fatigues  
et de peines, vous vous êtes imposés pour  
nous, vos enfants.

Dans la joie et pour notre bonheur,  
vous avez tout accepté avec une âme  
magnanime. De tout notre coeur, nous  
vous louons pour votre magnifique tâche  
accomplie. Nous apprécions hautement  
votre dévouement et la belle carrière que  
vous avez parcourue en ces cinquante  
années.

Au cadran de la vie, de votre vie, treize  
fois sonna l'heure du baptême. Treize fois,  
vous avez offert à Dieu l'enfant qu'il  
venait de vous confier. En Maître bon,  
toujours malgré la souffrance qui blesse,  
par trois fois, il reprit dans son beau  
Paradis, ceux dont il vous avait fait le père  
et la mère. De tout, nous rendons grâces  
puisque'il le voulait ainsi. Nous avions sans  
doute besoin de protecteurs là-haut. Du  
haut du ciel, ils se joignent à nous et  
chantent sans doute plus gaiement encore  
l'hosanna éternel

*....Albani et Yvonne exploitèrent  
ensemble au départ, une ferme située à  
Valcourt pendant 14 ans. Par la suite, ils  
achetèrent le bien paternel d'Honorius au  
8<sup>e</sup> rang de Roxton-Falls. En 1957, ils  
vendent la ferme à leur fils Léonard pour  
demeurer quelques années au village  
jusqu'à leurs décès.*



Voici les dix enfants encore bien vivants d'Albani et d'Yvonne Hudon. De gauche à droite, en arrière; Léonard, Bella, Marie-Paule, Suzanne; Bernadette; Eugène; Jeanne d'Arc et Roland; à l'avant, Solange; la maman, Yvonne Hudon et Florence. Photo prise à Roxton-Falls, le 28 mars 1987 à l'occasion du 91<sup>e</sup> anniversaire de naissance de maman Yvonne.

Avoir une sainte Mère, c'est un trésor! Oui, bien-aimée maman, la femme forte de l'Évangile qui, tous les matins, travaille d'une main allègre. Que de reconnaissance nous vous devons en ce jour! Que de "OUI" vous avez prononcés. Vous avez dit "OUI" parce que c'est le mot de l'amour. Oui, devant les joies, oui, devant les épreuves, oui en toutes circonstances. Votre "OUI" fut le signe de la joie, de la tendresse et de l'affection qui nous a tous enveloppés. Nous nous réjouissons en ce jour et à vous, chère Maman, notre admiration, nos remerciements, nos hommages d'amour sincère. Au Seigneur, notre gratitude pour une telle maman!

*...En plus des vertus bien chrétiennes qui caractérisent tant les parents de cette génération qui ont tellement travaillé pour "élever leur famille", maman Yvonne semble avoir eu tous les dons pour cuisiner des repas qui font encore jaser... et ces "grâces" ont sans doute été transmises à plusieurs membres féminins de la famille; qu'on en juge: Bella; dès ses 18 ans, elle travaille dans plusieurs résidences privées de Roxton-Falls, Acton-Vale, St-Hyacinthe et St-Jean. Puis en 1946, elle se permet même de fabriquer des bonbons à Montréal pendant 40 années dans une confiserie appelée "National Licorice". Marie-Paule; travaille également très tôt dans des résidences privées à St-Hyacinthe et à*

Acton-Vale, au "Château Labrecque" S.V.P... Après cette perfection... elle accède au sommet en franchissant les portes de 3 presbytères, ceux, de Roxton-Falls, d'Acton-Vale et de Granby et ce, durant 22 années. Sans doute pour obtenir une meilleure place au ciel, elle s'occupera d'un prêtre à la retraite pendant 12 ans... **Suzanne**; elle assiste sa mère au foyer pendant quelques années afin de "capter" les meilleurs trucs puis, après une brève incursion dans le milieu de la fourrure, elle pratique son art à la maison en prenant soin de ses enfants et maintenant, tenez-vous bien, elle travaille comme "chef" (cheffe...) dans un restaurant de Trois-Rivières ouest... **Bernadette**; elle aussi, prend de "l'assurance et de l'expérience" auprès de *manan* Yvonne et s'occupera de les faire apprécier à ses enfants comme "reine du foyer". Mais entre temps, elle travailla pendant 20 années dans une boulangerie de Granby pour y faire la pâtisserie et la décoration de gâteaux... **Jeanne-d'Arc**; comme sa soeur Marie-Paule, elle "s'introduisit" au Château Labrecque à Acton-Vale pendant 2 années et par la suite, son travail au foyer fut sans doute à temps plus que plein car elle devait "mettre au monde 8 enfants et actuellement, ses activités de grand-maman occupe tout son temps... **Florence**; elle entre en communauté religieuse chez les Soeurs de la Présentation-de-Marie à St-Hyacinthe et pendant de nombreuses années, elle travaille comme "cuisinière experte" dans quelques unes des maisons de sa communauté... **Solange**; elle fait ses études à l'école normale et elle enseigna pendant

30 ans. En 1958, elle entre en communauté chez les religieuses de la Présentation-de-Marie. Depuis 1980, elle est très active au sein des communautés chrétiennes des paroisses de la région de l'Estrie. Soeur Solange "goûtera" aussi "aux joies du presbytère" à Sherbrooke pendant 4 années.

Et vous, cher papa, quelle atmosphère de joie vous avez gardée au foyer! Quelle belle carrière de labeur, de dévouement, de droiture et de piété! Quelle éloquente page de foi surnaturelle et de confiance en Dieu, vous avez écrite dans votre vie intime et dans votre foyer qui vous entoure d'affection et de respect! Soyez béni, Père vénéré, pour la solidité que vous avez donnée à votre foyer. Soyez béni pour toutes vos largesses et toutes vos bontés. Pour nous, vos chers enfants et petits-enfants, il n'y a pas sur terre un meilleur père, une plus sainte mère.

Nous, vos enfants, nous avons grandi dans cette paix et ce bonheur sans mélange. Puis, un jour, à l'heure marquée par la Providence, nous nous sommes détachés "un à un" pour réaliser notre destinée.

...Sans doute inspirés par les gestes quotidiens de leur père Albani, gestes nécessaires pour subvenir aux besoins de la famille, gestes également ressentis comme un attachement profond à la terre nourricière, deux garçons de cette famille choisissent également cette voie. **Eugène**; après son mariage en 1949, s'installa sur la ferme familiale qu'Albani avait achetée à Valcourt. Il y restera pendant 8 ans. Par la

suite, il trouvera du travail à Drummondville à l'usine "Eagle Pencil" (Berol) pendant 17 ans pour déménager ensuite à Montréal où il travaillera pendant 17 ans à l'usine "WestBurne". ...Léonard; après son mariage en 1956, il achète la ferme du grand-père Honorius et le bien paternel au rang 8 qu'il exploite encore en

ce moment... Roland; il deviendra "l'artiste" et l'artisan de cette famille en travaillant à l'usine "Casavant et frères" de St-Hyacinthe comme "organier" pendant 37 ans... Il aime tellement son travail, qu'il y oeuvre encore avec passion et grande satisfaction. Son travail semble assez unique et grandement apprécié.



Voici Roland au travail, lors de l'installation d'un orgue à Birmingham (Alabama). Photo prise en septembre 1980.

ROLAND BONNEAU

ORGANIER

ORGAN TECHNICIAN

**Casavant Frères**  
LIMITÉE

C.P. 38 ST-HYACINTHE, QUÉBEC, CANADA — J2S 7B2  
TÉL. (814) 773-5001

**Luc (X<sup>e</sup>) est le fils de Roland  
et de Monique Bergeron.**



Un de nos membres de la  
FQO, l'organier péquennois

ROLAND BONNEAU  
SAINT-HYACINTHE, QUÉBEC



206, avenue Lucie  
Rivière-du-Loi (Québec) J4Z 1  
Tél. (418) 293-51

Bien-aimés Parents, votre coeur ne semble pas avoir ressenti les atteintes du temps; il est resté ce que nous l'avons connu: chaud, délicat, sympathique, dévoué, digne de notre admiration la plus respectueuse et la plus reconnaissante.

Parents bien-aimés, en ce jour inoubliable, recevez le témoignage de notre reconnaissance sincère et l'assurance de notre attachement de toujours. Reprenez sous le regard de Dieu, votre vaillante ascension vers un autre jubilé. Fasse le ciel que, dans dix ans, nous renouvelions les joies de ce radieux cinquantenaire en ajoutant des diamants à l'Or de la couronne d'aujourd'hui.

Oui, vivez encore longtemps pour la consolation de tous! Soyez bénis pour les

cinquante années de votre belle carrière! Nous sommes fiers de vous, que le bon Maître comble nos vœux et réunissent dans une même bénédiction avec les chers Jubilaires, vos enfants et petits-enfants, vos parents et amis, heureux participants de cette incomparable fête de vos "NOCES D'OR".

Que Dieu vous prépare au ciel une place de choix, vous qui avez si bien servi l'Eglise et la Patrie.

"AD MULTOS ANNOS"

Encore bien des années pour notre bonheur!

Ce 16 mai 1965, Roxton-Falls (Shefford)

---

Toute cette belle famille se réunit annuellement dans leur village natal à Roxton-Falls au mois de septembre. Le dernier rassemblement eut lieu le 14 septembre 1991 et il a réuni plus de 70 descendants d'Albani et d'Yvonne. Bravo pour cet attachement familial.



## Moto Odysée enr.

Prop.: **Jean-Guy Bonneau**

Bur.: 773-1212  
Rés.: 774-2396



**LES ÉQUIPEMENTS  
BONNEAU enr.**  
ÉQUIPEMENT NEUFS ET USAGÉS



ÉPICERIE • BOUCHERIE • RESTAURANT • SALAISSON  
RÉPARATION

**CLÉMENT BONNEAU**

4240, rue King Ouest, Sherbrooke, QC J1L 1W8

TÉL.: 819 / 821-3948

Fax: 821-4688

2755, Chiquette, ST-HYACINTHE, QC J2S 6E9

**Jean-Guy et Clément sont les fils d'Eugène et de Simone Morin.**



## Généalogie

### I.

Joseph Bonneau et Madeleine Duchesne  
St-François (I.O.), le 11 avril 1684

### II.

Dominique Bonneau et Françoise-Agnès Gingras  
Notre-Dame-de-Québec, le 23 juillet 1716

### III.

Dominique Bonneau et Françoise Gauthier  
Baie-St-Paul, le 8 novembre 1741

### IV.

Dominique-Éloi-Benjamin et Catherine Giroux  
St-Philippe-de-Laprairie, le 19 février 1770

### V.

Benjamin Bonneau et Marie-Anne Robert  
St-Mathias (Rouville), le 7 juin 1811

### VI.

Honoré Bonneau et Sophronie Fénix-Dauphinais  
St-Charles (Rouville), le 9 février 1844

### VII.

Honorius dit Honoré Bonneau et Arzélie Messier  
Roxton-Falls, le 6 mars 1886.  
(voir photo, page 12)

### VIII.

Albani Bonneau et Yvonne Hudon  
Roxton-Falls, le 17 mai 1915

### IX.

Eugène (Simone Morin); Jeanne D'Arc (Fernand Jutras);  
Bernadette (1) Paul Racine et 2) Gérald Fontaine); Léonard  
(Jeannine Laplante); Suzanne (Léo Tétreault); Roland  
(Monique Bergeron); Marie-Paule Bella; Solange et Florence.

### X.

30 petits-enfants

### XI.

46 arrière petits-enfants

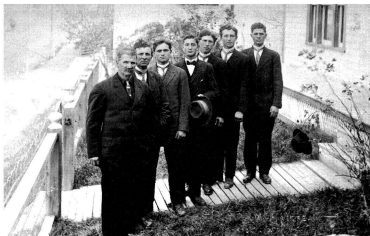


**Quelques  
membres de la  
7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup>  
générations....**

**Honorius (dit Honoré) Bonneau (VII<sup>e</sup>  
générations) et Arzélie Messier. Au  
centre, le plus âgé des garçons, Georges.  
Photo prise probablement en 1890**

**Honorius (Honoré) Bonneau à l'âge de  
85 ans. Photo prise dans le 8<sup>e</sup> rang de  
Roxton-Falls, quelques mois avant son  
décès. Il est décédé à l'âge de 86 ans, le  
28 décembre 1930.**





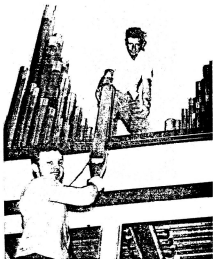
**Honorius (Honoré) et ses 6 garçons. Photo prise à Roxton-Falls vers 1910. De gauche à droite: Honoré, le père, Georges; Émery; Victor; Joseph; Albani et John ou Jean-Olivier.**

Grand-Père Honorius a vécu toute sa vie comme cultivateur au rang 8 de Roxton-Falls. Il avait, semble-t-il, un amour particulier, presque céleste de la terre; grand amateur de cartes et de jeu de dames. Il affectionnait particulièrement les chevaux de course. Il courait lui même et il était aussi "maquignon".

Georges vécut quelques temps à Roxton-Falls puis s'en alla aux États-Unis; Émery exploita une ferme toute sa vie dans le même rang que son père; Victor vécut quelques années à Roxton-Falls, déménagea ensuite à Détroit (USA) pour 2 ans et il revint au Québec pour s'installer à Béthanie (Shefford) durant 6 ans et enfin se fixa définitivement à Lawrenceville jusqu'à son décès. Joseph passa toute sa vie à Roxton-Falls et John vécut à Roxton-Falls, puis à Valcourt et revint à Roxton-Falls jusqu'à son décès.

# Church organ receiving "voice"

The Herald - Whig Quincy Illinois (USA) 15-01-1970



## Organ pipes get life

The sound of music—glorious, inspiring music — will surge through the new First Congregational Church, at Twelfth and Main, when all of the 1,800 pipes of the Canadian-built organ have been tuned and "voiced." Here, at night, Roland Bonneau installs some of the pipes, ranging in size from tiny, reed-like tubes of metal to large deep-throated cylinders.

Below, Bonneau's partner, Lucien Martin, perched in the organ loft, listens intently as each pipe is "brought to life" by Bonneau at the organ console at the front of the church gallery. This was the first tuning process—an exacting procedure which the two young artisans from St. Hyacinthe, Quebec, love and at which they are exceedingly adept. When they have finished their work, two experts from the Casavant-Freres, Ltd. plant in St. Hyacinthe will "voice" the completed organ, balancing the individual stops and readying it to speak the language of music.

**VOICES FOR NEW ORGAN** — Installation of pipe organ built in Canada, is under way at Quincy's new First Congregational Church, Twelfth and Main. Installers Roland Bonneau (below) and Lucien Martin arrived here by plane from Montreal a week ago at same time Canadian Transport truck loaded up to church to deliver 40-foot trailer carrying organ. Instrument was built, erected and given "trial run" in Canadian factory, then dismantled for shipment to Quincy church for which it was specially built. (G-W Photo.)



**GELBO INC.**

JACQUES BONNEAU  
Président

Bleuet sauvage, surgelés

925 Bellevue Sud  
St-Félicien - G8K 1H2

**SUZANNE BONNEAU**

ASSUREUR-VIE

- RENTE - REER
- ASSURANCE COLLECTIVE
- ASSURANCE SALAIRE - VIE - HYPOTHEQUE

**Great-West**  
COMPANY OF CANADA

Editha Spencer, rang double, St-Félicien

Tél: 679-1412 - 679-4056

With 1,800 pipes to install, tune and "voice," you'd think pipe organ installers would have pipe dreams before they're through with the job.

But for Roland Borneau and Lucien Martin, French-Canadians, who are setting up the Canadian-built organ in the new First Union Congregational Church at Twelfth and Maine, there are no dreams. Their work, exacting and demanding though it may be, is a work of love—the creation of a perfectly balanced instrument with flawless tonal qualities.

The new organ, with its in-

tricate parts perched as though they were as fragile as eggs, arrived in Quincy on a 40-foot-long tractor-trailer a week ago.

On the same day Borneau and Martin, the installers, arrived by plane, and work was started on Wednesday, Jan. 8.

The organ, built in the plant of Casavant Freres, Ltd., St. Hyacinthe, Quebec, Canada, was a living thing long before the Congregational Church was ready for it. It had been set up and was functioning in one of the erection rooms of the Casavant Freres factory when word came that all was in readiness here for installation.

All mechanical adjustments had been made and rough tonal quality established before the organ was torn down in the erection room of the plant, its parts packed against damage and loaded in a big Canadian Transport trailer to go to Quincy. Despite ice, snow and subzero temperatures, the trip was made in two days. Borneau and Martin were on hand when the truck backed up to the church door. They have been here a week and figure that they can complete the job in another week and a half or two weeks at the most.

First they erected the frame

in the gallery of the church; then the cabinet with the chest, on top; next the swell box and some of the pipes. The console from which the organist will play the instrument is in place some 15 feet from the organ at the edge of the gallery. The blower has been installed in the basement.

Before they work on any part Borneau and Martin make certain that it is scrupulously clean and free of dust. Washed fingers, they go about their tasks, speaking—in French, of course—only when necessary.

Up to Wednesday noon only

about three dozen of the larger pipes were in place and Borneau and Martin arranged other pipes in sequence while electricians and tinners accomplished their part of the installation.

Borneau, who has the best command of English of the two, explained some of the technicalities of the installation. His gestures related as much as his animated conversation. But it would be impossible to put into words the feeling he expressed for this new musical instrument he was about to "bring to life" in Quincy.

Borneau, dark-haired, handsome and of slight build is an artist dedicated to his work. Although only 35 he has been employed by Casavant Freres Ltd. for 15 years. He began to learn as a young man just out of school.

"There is no way one can learn what there is to know about the creation of an organ except by actual doing," he said. "You start young; you grow up in the business."

When he is not busy in St. Hyacinthe with details of the many-faceted production of organs, Borneau is sent out to install. He has worked in New York City, Denver, Iowa, Lincoln, Neb., Newport News, Va., and many other places. Away from home three weeks at a stretch, he finds each installation a new experience and it happens when he is preparing a new organ "to speak."

The time when the new organ in Quincy will "speak" is not far away. Although Borneau and Martin have roughly 1,764 more pipes to place and tune and a hundred-and-one other things to do, they are certain that everything will move quickly from now on.

An onlooker, viewing the great array of pipes, parts, paneling of woods of several kinds—all made and finished with the greatest precision—might doubt that this jigsaw puzzle could ever be fitted together in a week and a half or two weeks, but it's all very simple when you know how, Borneau chuckled.

Blowing on a pipe here and there to demonstrate the tonal qualities, and pointing out the expert workmanship of a hundred different notes, Borneau explained that every piece must be carefully inspected to make certain there is no flaw in metal or wood that would mar the performance of the instrument.

One of the more important phases of the work will come when Borneau and Martin tune the pipes.

"We never talk when we do this," said Borneau. "We concentrate closely. When we must have conversation, we both stop what we are doing, hold a little conference, and then go back to work again silently."

When the tuning is accomplished, two "voicers" from Casavant Freres will come to Quincy. Theirs will be the exacting task of "voicing" the organ to fit the sound of the various pipes into the acoustics of the church auditorium and the balancing of the individual stops.

"The voicers," said Borneau, "will give the instrument the sound the congregation will hear. . . . It will take them about three weeks to do this and they must have complete access to the entire building."

St. Hyacinthe, where the Casavant Freres factory is located is a town of about 30,000 a short distance east of Montreal. Borneau and Martin love it there. But they find Quincy a pleasant temporary home.

"Everybody has been wonderful to us here," said Borneau as Martin nodded assent. "We like the people."

The Congregational Church organ is described as a two manual instrument of 35 stops, comprising three divisions, the Great, the Swell and the Pedal. It is designed in functional style and is free standing—a single large piece of furniture which stands on the floor of the gallery. The traditional placement, says Charles Perrault, director general of Casavant Freres, will allow the sound to project freely throughout the building.

**LES  
ÉQUIPEMENTS  
BONNEAU ENR.**  
4240 KING OUEST  
SHERBROOKE  
une jeune entreprise  
pleine de promesses!



À l'âge de 25 ans, Clément Rousseau prenait une importante décision : son affaire fondait sa propre entreprise à Sherbrooke. Mais à ce moment, il était loin de se douter que trois ans plus tard, le 15 octobre 1989, son succès rapide l'amènerait à quitter le sous-sol de sa maison pour emménager dans un vaste local commercial situé au 4240 de la rue King ouest. Et comme si la chance ne le favorisait pas, il était aussi le fils d'un homme qui avait été un géographe et un homme d'affaires très prospère, et qui se trouvait à proximité de la célèbre spéculation immobilière à laquelle il s'adressait : c'était d'ailleurs son père, Clément Rousseau, père de Clément, qui avait été un homme d'affaires et un hôtelier. C'est d'ailleurs un peu cette clientèle, de plus en plus nombreuse, qui s'est en quelque sorte poussée à acquiescer un local commercial où il pouvait mieux la servir. Le chec nait lieu un bon matin lorsque l'agence, en se réveillant, que la manœuvre empressée dans le sous-sol de sa maison débordait jusque dans la cuisine et le salon. Incapable de contenir le débordement de sa clientèle, Clément Rousseau a dû aller à la recherche d'un local commercial à louer. C'est ainsi que, dans un premier temps, il a dû aller à la recherche d'un local commercial à louer. C'est ainsi que, dans un premier temps, il a dû aller à la recherche d'un local commercial à louer. C'est ainsi que, dans un premier temps, il a dû aller à la recherche d'un local commercial à louer.

Clément Bonneau n'est pas nouveau dans ce domaine. Tout d'abord lui-même boucher puis représentant et réparateur pour une firme d'équipements de boucheries et d'épiceries, il a acquis une expertise et une renommée dans équilibre dans ce secteur particulier. Et si 1990 s'annonçait pour lui une année d'expansion tout à fait extraordinaire, c'est bien parce qu'il a su répondre à un besoin existant en matière d'équipements pour restaurateurs et hôteliers. Ainsi à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1990, il a créé la société Bonneau Equipement, qui propose à ses clients, à travers un service après-vente dans tout ce qui touche le matériel hautement technologique équipant les restaurants, les complexes hôteliers ou les institutions. De la simple contenance au four à cuisson sous vide, tout y est ! Naturellement, l'équipement Bonneau ne défilait pas pour autant au faible clementin du domaine de la boucherie et de l'épicerie. Bien au contraire ! Les nouveaux locaux permettent maintenant de tenir en magasin beaucoup plus d'articles et de donner un service plus rapide. Mais tout cela ne se fait pas tout seul. Clément Bonneau compte sur une équipe dynamique de mécaniciens, de techniciens et de techniciennes de l'épicerie et de l'entretien. Cinq employés et travaillant différemment, et tous avec leur sens réfléchi en 1990.

Équipements Bureau réservé d'équipements fournis pour ses clients au profit du moment, toutes les marques de prestige sont d'origine surpasse : M. K. E., Remington, Tronville, Holman, Robot-Cook, Johnson Hens, les fours à pain Doyen, Tolede, les fours à cuisson sous vide Cleveland Range ainsi que les entailleuses sous vide Sipronac et Turbocook. Mais ce n'est pas tout ! L'atelier de réparation regroupe d'équipements usagés que l'on reconcondione sur place. La demande est très forte en ce qui a trait à ce genre de matériel et l'entreprise est toujours à l'affût d'acheteurs potentiels. C'est d'ailleurs pour cette raison que l'entreprise a investi dans les mains expertes des mécaniciens. Il est difficile de faire la différence entre le neuf et l'usagé et ces machines de professions sont profitables pour encore de longues années de travail.

Depuis qu'elle a pignon sur rue, il ne se passe pas une journée sans qu'un ou deux nouveaux clients, restaurateurs ou hôteliers, violent cette nouvelle entreprise tout en se disant extrêmement satisfaits qu'il y ait enfin à Sherbrooke un tel commerce ! Les entreprises de service ne manquent pas dans ce qui deviendra sans doute un jour, le nouveau centre-ville de Sherbrooke. Et à en juger par les professionnels et le sens du service développés par Clément Bonneau et son équipe, il y a fort à parier que restaurateurs, hôteliers, bouchers et épiciers n'auront aucune peine à obtenir ce qu'ils espèrent d'un tel commerce, c'est-à-dire qualité et diversité !

# Bonneau d'Aujourd'hui...!

## In Mémoriam



Communauté chrétienne

### Saint-Marc

591, rue Richelieu  
St-Marc-sur-Richelieu  
JOL 2E0

Tél.: 584-2185

Au service de la paroisse:  
Yvon Bonneau, curé



L'été dernier, le Ralliement des Familles Bonneau a été frappé en plein coeur! Lundi le 17 juin au matin, nous apprenions avec consternation, le décès de l'abbé Yvon Bonneau, curé de St-Marc-sur-Richelieu, à l'âge de 46 ans. Dès la fondation de notre mouvement de familles en 1979, l'abbé Yvon fut un de nos plus ardents supporteurs et il ne cessait jamais d'en remercier avec chaleur les principaux respon-

sables et de les encourager à poursuivre cet "oeuvre" qu'il disait, "magnifique et gratifiante."

L'équipe de "La Source" a pensé vous faire plaisir en publiant les nombreux témoignages d'estime que ce personnage "haut en couleur" a soulevés au moment de son décès. A l'occasion de ses funérailles, vendredi le 21 juin, le Ralliement des familles Bonneau était représenté par son Président, Ghislain et de sa fille Manon; son secrétaire-trésorier, Léon de Charny et Gilles de Ste-Foy. Également, de nombreux Bonneau de la vallée du Richelieu nous ont accompagnés au cours de ces funérailles qui furent des plus émouvantes.

Nous sommes infiniment reconnaissants à Lorraine, soeur de Yvon, de nous avoir fourni avec empressement, les textes et les photos qui ont été utilisés pour ce reportage.



*Gilles  
pour l'équipe de  
"La Source."*

---

Labbé Yvon Bonneau  
(1945 - 1991)

---

**N**é à Iberville le 24 février 1945, Yvon est le 8<sup>ième</sup> d'une famille de dix enfants dont le dernier était mort-né, Jacques, Marie-Paul, Armand, Lorraine, Alain, Germain, Lise et Gaëtan.



Fait à noter: Armand qui est décédé à l'âge de 16 ans se destinait à la prêtrise; influence sur l'orientation d'Yvon? Qui sait? Toujours est-il qu'à la mort de son frère, Yvon qui n'avait que 5 ans, récitait le chapelet. En 1958, il entre au Petit Séminaire de St-Hyacinthe, poursuit en 1966 son cours de théologie puis est ordonné prêtre le 16 mai 1970 par Mgr. Sanschagrin en l'église Sacré-Coeur. De là, il a été le vicaire du curé Boutin de St-Hilaire pendant 13 ans puis notre curé depuis 8 ans, succédant à Claude Lemaire.

Doué d'une mémoire exceptionnelle, Yvon à trois ans, récitait par coeur, devant les Chevaliers de Colomb, conseil #3201, "Le Diable de Bethléem". En première année, il a passé pour un grand "niaiseux" qui doublait sa première année (ce qui n'était pas le cas) parce qu'il savait déjà lire, écrire, calculer et savait par coeur son petit catéchisme. Il remplaçait même le professeur lorsqu'il était absent.

Animateur-né, notre petit bonhomme de 11 ans, lors d'une panne d'électricité dans une soirée de bingo, a chanté devant tout le monde, puis, très apprécié, il a fait chanter son auditoire pendant un an par la suite alors qu'il avait déjà chanté régulièrement chez le boulanger à 1 1/2 ans, surnommé à l'époque: le toutou.

Éternel adolescent, Yvon aimait rire et faire rire par ses innombrables histoires cocasses et ce, même durant ses homélies durant lesquelles il avait le don de nous démystifier l'Évangile.

Artiste dans l'âme, il était tout à la fois, chanteur (trio "Ghisuy") pour les personnes âgées, musicien, peintre, comédien, on n'a qu'à se souvenir de ses sept spectacles "Yvon-O-Show" montés de toute pièce dont une grande partie des bénéfices était destinée au Mouvement scouts et guides, paradeur de mode pour le Cercle des fermières (il était une vraie carte de mode par sa garde-robe).

Sous dévouement n'avait pas de borne. Non, n'étant pas une réponse pour lui, il lui est déjà arrivé d'avoir trois rendez-vous le même soir, à la même heure, à trois endroits différents. Réalisant la chose, il m'a confié, avec toute sa gaminerie, qu'il n'est pas allé à un seul et il en a bien ri.

Simple, il s'émerveillait devant tout. Tout son entourage le tutoyait. Il n'était pas le genre de curé figé sur un piédestal. D'ailleurs, soeur Mariette n'a jamais voulu croire qu'Yvon était notre nouveau curé lorsqu'il s'est présenté avec sa troupe de théâtre le soir de clôture du 21 juin 1983, à la résidence des soeurs alors qu'il lui demandait les clés de l'église afin qu'il puisse la visiter.

Homme de projets, il ne reculait devant rien pour mener à bien ce qu'il entreprenait. Membre optimiste, membre du Mouvement scouts et guides, membre cursilliste, responsable des cours de préparation au mariage pendant quinze ans à St-Hilaire, tout le concernait. Depuis son arrivée à St-Marc, le 15 juillet 1983, il n'a cessé de s'activer pour le bien

de ses ouailles. Que ce soit comme aumônier au collège de St-Hyacinthe, comme curé à demi temps à St-Antoine, comme curé ici même, il avait à coeur de parfaire la santé spirituelle de tous et chacun.

Homme de volonté, Yvon a assumé son ministère jusqu'à la limite de ses forces en célébrant avec difficulté sa dernière messe le 26 mai dernier. Pressentant une courte vie, "j'ai l'impression que je ne vivrai pas vieux" disait-il, il a tout de même aimé la vie et Dieu la lui a reprise le 17 juin dernier après une longue maladie dont il n'a jamais voulu se faire plaindre. Son dernier

voeu était de se faire enterrer derrière la croix du cimetière. Considérant la grandeur de l'homme qui vient de nous quitter, les marguilliers ont, d'un commun accord, décidé de l'inhumer non pas derrière, mais devant la croix.

À toi Yvon, à toi Maurice, merci pour tout ce que vous étiez et nous avez apporté.

*La communauté chrétienne de St-Marc;*

*Maurice Rolland*  
éditeur



## À LA COMMUNAUTÉ CHRÉTIENNE de St-Marc-sur-Richelieu.

---



Yvon le tendre...

---

**L**e rideau est tombé... la scène est vide... Yvon nous a quittés pour retourner vers son père. La maladie qui le terrassait depuis plus d'un an a fait son oeuvre. Il décédait lundi le 17 juin à l'hôpital Saint-Luc.

Yvon Bonneau est né à Iberville le 24 février 1945; fils de René Bonneau et Marie-Anna Rancourt. Très tôt il montra de grands talents pour le chant et la musique et souvent sur un autel improvisé, il célébrait la messe. Après ses études primaires à Iberville, il fit son cours classique au séminaire de Saint-Hyacin-

the et sa théologie au grand séminaire de cette ville.

Ordonné prêtre le 16 mai 1970 par Monseigneur Albert Sanschagrin. Il a été vicaire de la paroisse de Saint-Hilaire de 1970 à 1983, puis il est nommé curé de St-Marc en 1983 tout en continuant à apporter son aide à la paroisse de Saint-Hilaire. En 1989 il est nommé curé de Saint-Antoine; à regret il demande d'être relevé de ses fonctions en 1990 pour cause de santé. Depuis 1985, il assurait l'animation pastorale à l'école du séminaire de Saint-Hyacinthe.

Vif, animé, spontané, aimant beaucoup à rire et faire rire; très généreux, ne calculant ni son temps ni son argent, nous étions toujours chez nous dans son presbytère. Incapable de dire "non" à un vœu exprimé, il se sentait souvent à bout de souffle... et avec plusieurs rendez-vous en même temps!

Il était doué d'une mémoire phénoménale, il pouvait nommer chaque paroissien et paroissienne à qui il remettait le "pain de vie" par son prénom. Il pouvait raconter un film ou une pièce de théâtre dans les moindres détails.

Très volubile, bon raconteur, il n'avait jamais de texte pour ses homélies très colorées... il disait: "je veux être à la portée de celui qui m'écoute". Sous une apparence un peu gamine, il cachait une grande timidité... l'inconnu lui faisait peur... la page blanche... la porte fermée.

Il aimait le "beau" ne résistant pas devant un vêtement de qualité, une belle voiture... un décor nouvelle vague!

Artiste dans l'âme, nous avons pu profiter de ses chants lors de nos célébrations, de ses décors bâtis de quelques boîtes et de quelques mètres de tissu. Chaque célébration devait être préparée et exécutée le plus parfaitement possible; on se souviendra longtemps de ses YVON O SHOW. Durant ses vacances, il sortait ses pinceaux pour immortaliser des paysages colorés.

Homme volontaire... une chose pensée était une décision sans réplique. Homme d'action, les journées n'étaient jamais assez longues pour réaliser ses rêves et ses ambitions... On lui pardonnait facilement ses légers retards et ses quelques oublis... il avait toujours de si bonnes raisons!

Son ministère, Yvon l'a assumé jusqu'au bout en célébrant sa dernière messe dominicale le 26 mai avec grande difficulté, cocélébrant aux funérailles de Monsieur Maurice Jeannotte péniblement.



Yvon, le clown sympa...

Entré à l'hôpital Saint-Luc dans la nuit du 30 au 31 mai, il nous quittait après un séjour de dix-huit jours. Exposé deux jours dans "son" église, ses funérailles furent célébrées par Monseigneur Langevin le 21 juin à 15h00. Il est inhumé au pied de la croix du cimetière de "sa paroisse".

Grand merci Yvon pour tout ce que tu as fait et été pour notre communauté. Que le Seigneur Dieu de tendresse t'accueille dans sa belle maison. Nous savons que tu restes avec nous et que nous te retrouverons un jour.

Au revoir, Yvon, sois dans la joie de ton Dieu que tu as aimé, servi tout au long de ta courte vie sur cette terre et n'oublie pas tes frères et tes soeurs qui continuent l'oeuvre entreprise à Saint-Marc.

Ton comité de liturgie

*Marthe et Cécile*



Yvon, aux services des jeunes...

## Homélie

**Funérailles de l'abbé Yvon Bonneau  
curé de Saint-Marc-sur-Richelieu le 21 juin 1991**

**F**rères et Soeurs dans le Christ Jésus, en particulier, vous des paroisses de Saint-Marc, de Saint-Antoine, de Mont Saint-Hilaire, de Beloeil, d'Iberville et d'ailleurs...

*Bien chers confrères du Presbytérium, Bien chers amis, membres de la famille d'Yvon,*

*Yvon nous a quittés, alors que la veille, dimanche, l'Église nous avait invités, par la Liturgie de la Parole, à réfléchir sur le Royaume qui est déjà commencé. En donnant notre vie terrestre, il faut patienter, marcher dans la Foi. Saint Paul, lui, dans sa lettre, le dit clairement: nous cheminons dans la Foi sans voir!*

*Et il ajoute: Que nous soyons chez nous ou en exil, notre ambition c'est de plaire au Seigneur.*

*Le Seigneur, dans l'Évangile, nous parle de cette croissance, qui prend du temps; la croissance du Royaume, la croissance de la vie de Dieu en nous. Une croissance qui requiert du temps, de la patience dans les souffrances.*

*La vie humaine ressemble à cette plante qui grandit, peu à peu, se développe, s'épanouit, mais comme toute plante, elle est exposée aux intempéries, et elle peut même disparaître, en pleine croissance.*

*La vie spirituelle, la vie chrétienne, passent par les mêmes voies- les mêmes exigences.*

*Depuis un an, Yvon est passé par des moments de souffrance intense, d'angoisse, de crainte.*

*Il réalisait bien la gravité de son état.*

*De par ailleurs, il a grandi, tout comme la plante! Il a grandi dans la foi, dans l'acceptation de sa maladie, et aussi de sa mort.*

*Tout en étant très jovial, enthousiaste, rieur, conteur, Yvon avait une grande Foi, et un grand Amour de son sacerdoce et de son ministère.*

*L'épreuve a fait grandir sa Foi. L'épreuve l'a enraciné dans l'amour de son sacerdoce; cette épreuve l'a poussé à vouloir faire son ministère jusqu'au bout de ses Forces. Il a voulu demeurer au service des baptisés de Saint-Marc, jusqu'à la limite de ses résistances physiques.*

*Yvon m'a dit souvent: "A mon service, rappelez aux gens de Saint-Marc que je me sou mets à la Volonté de Dieu!"*

*Au plan humain, c'est très dur de partir et de voir partir un prêtre en pleine force de l'âge! Cette mort m'a remué profondément.*

*Les vues de Dieu ne sont pas les nôtres. La logique de Dieu n'est pas la nôtre non plus.*

*Devant la souffrance, la mort, nous ne comprenons pas; et la seule réponse nous vient de Jésus, de son Évangile, de sa Vie, de sa Mort, et de sa Résurrection.*

*Ces heures de tristesse que nous vivons doivent se changer en espérance, puisque Marie nous conduit à Jésus.*

*L'Hôpital, je voyais son chapelet enroulant la main d'Yvon, et je pensais à Marie qui l'accompagnait!...*

*Au moment de la mort, de ce passage de la vie humaine à la vie avec Dieu, toute notre vie est transformée, sauvée!*

*Rien de ce que Yvon a été pour nous et avec nous ne sera perdu; sa bonté, son humour, son goût de vivre, sa joie communicative, son entrain, son désir de faire cheminer les gens, son ministère, sa volonté de travailler jusqu'au bout!...*

*Il vit d'une autre vie; ses yeux ont rencontré les Yeux de Dieu. Il voit Dieu face à face; il va chanter les louanges du Seigneur avec les Anges et tous les Saints et Saintes, c'est-à-dire toutes ces personnes qui sont mortes en union, en amour avec Dieu.*

*Comme baptisés, nous sommes tous invités à travailler pour son Royaume, où que nous soyons, quelle que soit notre vocation, notre tâche.*

*Il nous revient de devenir la présence de Jésus, en plein monde, le nôtre, celui de 1991; de témoigner des valeurs évangéliques, d'être présents au monde, de faire découvrir Jésus Christ à l'oeuvre.*

*Chaque époque, y compris ces années, parfois, déroutantes de notre civilisation, est comme une page blanche à écrire!...*

*Tout a été dit; tout a été donné; une seule chose reste à faire: mettre tout l'Évangile en oeuvre, pour que naissent, vivent et ressuscitent des disciples à la manière de Jésus Christ; et cela, ensemble, dans la co-responsabilité.*

*Notre Seigneur a dit: Allez - dans toutes les Nations! Il n'a pas dit va! - mais ALLEZ!*

*Yvon a voulu vivre ce pluriel; lui qui a tenu à multiplier les interrelations avec ses confrères, avec les baptisés, en particulier, les jeunes.*

*Par ses gestes et ses paroles, Yvon voulait donner le désir de s'engager, de se donner aux autres.*

*Il voulait, à sa manière, donner le goût et l'amour de Jésus et de son Message.*

*Frères et Soeurs, dans cet événement qui nous secoue, laissons-nous emporter par le Seigneur Ressuscité, assis à la droite de Dieu, son Père; laissons-nous envahir par l'Amour de Dieu. Et comme saint Paul, ce qui importe, c'est de plaire au Seigneur.*

*Je veux offrir à sa parenté ma prière et mes sympathies; la remercier pour tout ce qu'elle a fait pour Yvon. Je remercie Lorraine pour les heures qu'elle a passées près de lui... et pour tout!*

*Je dis ma reconnaissance aux professeurs du Séminaire et du Grand Séminaire pour tout ce qu'ils ont apporté à Yvon, durant sa formation.*

*Je dis merci à Mgr Albert Sanschagrin qui a ordonné Yvon, (ce 16 mai 1970).*



*Merci à ses confrères d'ordination et à l'abbé Aurèle Beauregard, à l'abbé Gérard Dupont.*

*Merci aux paroissiens et paroissiennes de Saint-Marc; à la Présidente du Conseil de Fabrique et à l'Administrateur; merci aux Marguilliers; aux personnes impliquées plus directement dans la paroisse. Merci à Monsieur et Madame Desmarais.*

*Je remercie aussi les paroissiens-nes de Saint-Antoine, de Mont Saint-Hilaire et tous ceux et celles qui ont travaillé proche d'Yvon.*

*Je ne peux oublier de dire un merci spécial à son médecin; au personnel de l'Hôpital Saint-Luc pour leur compétence, leur dévouement, leur souci d'aider Yvon de toute manière.*

*Chers confrères dans le sacerdoce; vous les religieux et religieuses; vous tous qui avez prié pour Yvon, je veux vous remercier spécialement.*

*Cher amis, puis-je vous inviter à prier pour les vocations sacerdotales?... Une paroisse ne peut pas se passer du ministère presbytéral!...*

*Depuis mai 1990, c'est le 4e prêtre actif qui décède dans le diocèse (c'est un pensez-y bien!).*

*Vous tous et toutes, puis-je vous inviter à prier pour les prêtres? à les soutenir, à collaborer avec eux, à vous impliquer dans vos communautés paroissiales, à vous engager, afin de bâtir ensemble des communautés de Foi, d'engagement, de célébrations des sacrements, de présence au monde?...*

*Que la Mort de Jésus, renouvelée dans cette Eucharistie, que le Corps de Jésus, que l'amour de Jésus, emportent Yvon vers Dieu, son Père, et tous les Saints et Saintes!*

*AMEN!*

**Mgr Louis LANGEVIN**  
Evêque de Saint-Hyacinthe  
En l'église de la paroisse de  
Saint-Marc-sur-Richelieu  
ce 21 juin 1991.

## Généalogie

### I.

Joseph Bonneau et Madeleine Duchesne  
St-François (I.O.), le 11 avril 1684

### II.

Dominique Bonneau et Françoise-Agnès Gingras  
Notre-Dame-de-Québec, le 23 juillet 1716

### III.

Dominique Bonneau et Françoise Gauthier  
Baie-St-Paul, le 8 novembre 1741

### IV.

Dominique-Éloi-Benjamin et Catherine Giroux  
St-Philippe-de-Laprairie, le 19 février 1770

### V.

Basile Bonneau et Francine Robert  
St-Mathias, le 20 avril 1801

### VI.

Jacques Bonneau et Catherine Cadieux  
Ste-Marie-de-Monnoir, le 29 Janvier 1828

### VII.

Amédée Bonneau et Marie Itzvoeirs  
St-Grégoire (Iberville), le 13 juillet 1869

### VIII.

Arthur Bonneau et Rose Bonneau  
Farnham, le 16 octobre 1900

(voir photo, page 29)

### IX.

René Bonneau et Marie-Anna Rancourt

(voir photo, page 29)

### X.

Jacques (Rollande Dubois); Marie-Paule; Armand; Lorraine;  
Alain; Germain (Jeannette Kruse); Lise; Yvon et Gaëtan.

### XI

Alain et Robert (Jacques et Rollande); Sylvain; Julie;  
François et Christian (Germain et Jeannette)



*Les grands-parents de Yvon:  
Arthur Bonneau et Rose Bonneau  
(Huitième génération)*

*Les parents d'Yvon  
René Bonneau et Marie-Anna Rancourt  
(neuvième génération)*

## **HOMMAGE ET REMERCIEMENTS**

*Notre cher curé Yvon Bonneau est retourné à la maison du Père le 17 juin dernier...*

*À toutes les personnes qui se sont déplacées pour venir lui rendre un dernier hommage merci!*

*À tous les membres de la famille Bonneau qui ont accepté de partager leur peine avec les paroissiens et paroissiennes de Saint-Marc ainsi que des paroisses avoisinantes, merci!*

*À Monseigneur Langevin qui est venu présider les funérailles et à tous les prêtres (85) venus de l'extérieur pour accompagner leur confrère Yvon à sa dernière demeure, merci!*

*À toutes les personnes, sans exception, qui ont travaillé à la réalisation de la cérémonie des funérailles, merci!*

*À tous les membres du comité de liturgie, merci!*

*À tous les membres de la chorale, merci!*

*À tous les marguilliers, pour leur étroite collaboration, merci!*

*Aux Chevaliers de Colomb, qui ont assuré une présence constante dans l'église, merci!*

*À tous les pompiers volontaires de Saint-Marc qui se sont occupés du stationnement, merci!*

*Aux prêtres qui nous ont appuyés dans toutes nos démarches, merci!*

*À tous les membres du Cercle de fermières qui ont bénévolement préparé le buffet, merci!*

*Et aux personnes que l'émotion m'aurait fait oublier, merci!*

*Mon dernier merci va à Yvon... pour ce qu'il était, pour tout ce qu'il nous a apporté, pour l'exemple de courage, de foi, et de persévérance qu'il nous a laissés!*

*Nicole Rolland,  
présidente du Conseil de la Fabrique de Saint-Marc-sur-Richelieu.*

## Quelques autres traits de caractère d'Yvon....



*Le comédien...*



*Le danseur...*



*Le chanteur...*

*Le raconteur...*



**Au Revoir Yvon... et Merci.**



# Actualités... Bono - Nouvelles!

## «La chaleur du public!»

Pierre C. NADEAU

Qu'est-ce qui impressionne le plus les artistes étrangers en visite chez nous pour la première fois? «C'est la chaleur du public! répond spontanément Germain Bonneau, responsable de l'accueil des artistes invités du Festival d'été.

«Ils sont surpris, et même impressionnés par la chaleur du public, un public qu'ils trouvent attentif, respectueux, et ouvert aux idées nouvelles, aux nouveaux courants musicaux...»

Pour Germain Bonneau, l'accueil des artistes se prépare au moins trois mois avant le début du festival. «Il ne suffit pas de leur diriger des billets d'avion; il faut encore obtenir des réservations qui correspondront avec leurs horaires professionnels.»

### L'immigration

Et il y a parfois des problèmes à surmonter au niveau des services des Douanes et de l'immigration. Ainsi, pour accélérer les procédures administratives pour permettre la venue de la chanteuse libanaise Sœur Marie Reynaud et de son entourage, Germain Bonneau a dû in-

tervenir auprès de l'Ambassade du Canada, à Paris, et du ministère des Affaires extérieures, à Ottawa. Il n'est pas toujours facile, explique Bonneau, de faire venir des artistes vivant dans des pays où la situation politique particulière entraîne bien des délais et des tracasseries administratives pour les faire sortir de leur pays. «On doit combattre des délais toujours trop longs...»

### Pas de limousine

Une fois les artistes arrivés en ville, l'organisation se charge de tous les transports terrestres. Les déplacements se font par minibus. Il n'est pas question de limousine pour quiconque.

### 200 chambres

Plus de 200 chambres

Les principales ventes, qui logent au Concord, ont droit au «traitement v.i.p.» réservé habituellement aux principaux clients de l'établissement, à savoir une demi-bouteille de vin et quelques chocolats. «Il n'est pas question de bouteilles de champagne et de grandes gerbes de fleurs, tient à préciser le directeur de l'accueil. Restriction budgétaire oblige! Autre conséquence: le chauffeur qui

va cueillir les artistes à l'aéroport de Sainte-Foy n'est plus accompagné d'un guide pour escorter les invités. Maintenant, il y va seul.

### Pas capricieux

«En général, les artistes sont vraiment sympathiques, et pas du tout capricieux», confie Germain Bonneau. «Il peut nous arriver, mais c'est très rare, de rencontrer des artistes im-

buis d'eux-mêmes, qui refuseront de se porter à la séance d'accréditation, en prétextant qu'ils sont assez connus pour ne pas avoir à s'identifier à personne...»

Les artistes québécois ont aussi droit à une chambre d'hôtel pour le soir du spectacle.

Aucun artiste étranger n'impose ou n'adhère de caprices culinaires.



Photo Yvan CARON  
Germain Bonneau.



---

**SUZANNE DUPLESSIS, députée**

---

**LOUIS-HÉBERT**

---

**BULLETIN PARLEMENTAIRE**

**NO: 23**

**JUIN 1991**

---

---

**Exposition «Espaces Inuit» à la  
Maison Hamel-Bruneau**

---



Lors du vernissage de l'exposition de dessins et de sculptures inuit intitulée "Espaces Inuit" à la Maison Hamel-Bruneau de Sainte-Foy. Notre députée admire ici une des oeuvres en compagnie de Mme Paule Chalifour, conseillère municipale à la Ville de Sainte-Foy, Mme Nicole Malo, sous-Ministre aux Affaires culturelles du Québec, Mme Josée Bonneau, directrice générale de la Maison Hamel-Bruneau, M. Gilles Bolduc, Conseiller municipal à la Ville de Sainte-Foy et Mme Manon Fortin, Animatrice.

# Un premier Tournoi de golf couronné de succès

Joindre l'utile à l'agréable; voilà ce qu'ont réalisé 132 golfeurs et golfeuses à l'occasion de la première Classique Maurice-Couture, tournoi de golf parrainé par la Fondation Maurice-Couture. Cet événement a eu lieu le 26 août dernier au Club de golf Royal-Québec sous la présidence d'honneur du Lieutenant-gouverneur du Québec, Martial Asselin.

par Denis Fortin

«La participation des gens à cette première Classique nous incite dans le futur à faire de ce tournoi un événement annuel, a précisé Johanne Fournier, agente d'information du Séminaire Saint-Augustin. Pour 1992, nous envisageons même de réunir, l'espace d'une journée, un grand total de 200 amateurs de golf, ce qui nous permettrait d'assurer un soutien financier, tant aux élèves inscrits au Séminaire qu'à l'institution en tant que telle».

De nombreuses personnalités ont pris part à ce tournoi de golf.

Pour en nommer quelques-uns, mentionnons l'Archevêque de Québec, Monseigneur Maurice Couture, le président de la Corpo-

ration du Séminaire Saint-Augustin, le père Conrad Sénéchal, ainsi que le directeur général de cette institution sise à Saint-Augustin-de-Desmaures, le père Guy Bonneau.

Au niveau des performances individuelles, ce sont Denis Cloutier et Claire Cliche qui ont ramené les meilleures cartes de pointage. M. Cloutier jouait une ronde de 79 et Mme

Cliche présentant un score de 92.

## Fondation

La Fondation Maurice-Couture a été créée en 1981 par les 11 communautés religieuses masculines faisant alors partie de la Corporation du Séminaire Saint-Augustin. Elle a été ainsi nommée en l'honneur de l'instigateur du Séminaire Saint-Augustin, maintenant archevêque de Qué-

bec.

Les objectifs de la Fondation sont d'assurer un soutien financier via des bourses d'études à des élèves fréquentant le Séminaire. Ces bourses sont octroyées à des élèves éprouvés des difficultés financières ou à d'autres qui présentent un excellent dossier scolaire. La mission de la Fondation est donc de rendre financièrement possible la vie même au Séminaire Saint-Augustin tout en assurant une aide aux élèves qui l'animent.



Dans l'ordre habituel, Claude Lacombe, Guy Bonneau, Mgr. Maurice Couture et Germain Prince.



## ...Des Nouvelles... des Bonneau/Goodwater... des USA

Voici 2 superbes photos d'une famille de Bonneau vivant en Californie (Mountain Ranch): Joseph and Ruth Bonneau et leurs 7 enfants (A); photo prise en Idaho dans leur petit coin tranquille! (B); photo prise au même endroit, le 30 juin 1991, avec leurs enfants, leurs épouses, les 17 petits- enfants et des amis. Bravo and thank for this kind regard.

A



Joseph and Ruth  
Bonneau, Box 164  
Mountain Ranch, Ca.  
95246

**B**



la jasette

N° 1

AOÛT 1991

## échanges...

## Chronique Poitevine...

La grandiose et chaleureuse fête des Bonneau accueillant les cousins du Québec en Septembre 1989, le sympathique voyage d'un petit groupe en visite au Canada en 1990, suffiront-ils à établir des liens durables entre nos deux communautés, et combien de temps?

Les participants à ces rencontres ont été très motivés et enchantés par l'accueil de part et d'autre.

Afin que durent et se renforcent ces relations, que se créent d'autres contacts individuels ou en groupe, je suggère d'aller plus loin en faisant participer nos enfants et petits enfants à ces retrouvailles du nom originel de Bonneau.

Des échanges de jeunes entre les familles créeraient des liens plus étroits de chaque côté de l'Atlantique.

Nos cousins québécois pourraient retrouver leurs racines en Poitou, connaître la vie de leurs ancêtres du XVII<sup>e</sup> siècle à maintenant, apporter aux jeunes français leur différence de vie et de culture.

Les jeunes poitevins pourraient découvrir la vie du "nouveau monde", l'adaptation des émigrés d'il y a trois siècles dans un continent tout différent.

Ces échanges seraient un ferment d'amitié, d'autant que les jeunes pensent que les frontières sont périmées et ont un besoin de connaître l'autre.

Ces rencontres, sous l'égide de nos deux associations seraient sans nul doute fructueuses et enrichissantes, d'autant plus que scellées au ciment des Bonneau.

Tout cela n'est pas un vœu pieux, mais un espoir relativement facile à mettre en œuvre. Les modalités seraient à établir sous forme de réciprocité pour les familles; seuls les frais de transport restant à leur charge.

Une occasion pour nos deux associations de pérenniser des liens engendrés par la rencontre de 1989.

Salut les Bonneau.

Louis Poiseblaud-Bonneau

## - In Mémoriam -

### **BONNEAU (Yvon)**

#### **Prêtre**

À l'hôpital St-Luc de Montréal, le 17 juin 1991, est décédé à l'âge de 46 ans, Monsieur l'abbé Yvon Bonneau, curé de la paroisse de St-Marc-sur-Richelieu. Né à Iboville, le 24 février 1945, il a été ordonné prêtre, pour le diocèse de St-Hyacinthe, le 16 mai 1970. Il a été vicaire à la paroisse de Mont St-Hilaire (1970-1983) et curé de la paroisse de St-Marc-sur-Richelieu (depuis 1983). Tout en occupant cette dernière fonction, il a continué à apporter son aide à Mont St-Hilaire et a été curé de la paroisse de St-Antoine-sur-Richelieu (1989-1990), de même qu'animateur de pastorale à l'École du Séminaire de St-Hyacinthe (depuis 1985). Fils de feu René Bonneau et de feu Marie-Anna Rancourt. Il laisse dans le deuil ses frères Jacques (Rolande Dubois), Germain (Jeannette Kruse), ses sœurs Lorraine et Marie-Paule; ses neveux Alain, Robert, Sylvain, François Christian, et Julie, sa marraine Marie-Rose Goyette, ses cousins et cousines. Il sera exposé dans l'église de St-Marc-sur-Richelieu à partir de mercredi le 19 juin de 19 à 22 h et jeudi le 20 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. La messe des funérailles sera présidée par Mgr Louis Langevin vendredi le 21 juin à 15 h en l'église de cette même paroisse. Suivie de l'inhumation au cimetière paroissial de St-Marc. Vendredi ouverture de l'église à 12 h. Direction funéraire

**Maurice Demers Inc  
Beloell**



### **BONNEAU**

**Crescence.** - Au C.H.U.L., le 17 octobre 1991, à l'âge de 67 ans, est décédée Mlle Crescence Bonneau, fille de feu monsieur François Bonneau et de feu dame Basilisse Ferland. Elle demeurait à St-Lambert. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium

**Lépine-Cloutier Ltée  
715, rue St-Vallier est  
Québec**

Un service privé a été chanté. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Mme Isabelle B. St-Laurent, Raymond (Fernande Harvey), Basile (Monique Moreau), Thérèse (Réa Lemieux), Mme Bernadette B. Goulet, Conrad (Louise St-Germain), Mme Paulette Laliberté Bonneau, plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Que toute marque de sympathie se traduise par un don à une

## **Retrouvailles 1992**

- Programme provisoire -

---

**Dates: Les 4 et 5 juillet 1992**

**Endroit: Granby (Mont Sacré-Coeur)**

### **Samedi le 4 juillet 1992**

- à partir de 9h00: inscription au collège des Frères du Sacré-Coeur; Mont Sacré-coeur à Granby.
- PM: activités libres: Piscine; balle-molle; généalogie; expositions; jasette...
- 18h00: Souper communautaire au Mont Sacré-coeur.
- 21h00 à ....: Soirée dansante; chants; animation; musique ...

### **Dimanche le 5 juillet 1992**

- Messe à 10h00: à l'église St-Benoit
  - Signature du livre d'or à l'hôtel de ville
  - 12h00: Brunch au Motel Granbyen
  - 14h30: Assemblée générale annuelle au même endroit.
  - 16h00: Au revoir
- 

Réservation possible au Motel Granbyen (1-514-378-8406) pour le coucher du 4 juillet au prix spécial de: 55\$ pour 2 personnes; 60\$ pour 3 personnes et 65\$ pour 4 personnes.

## Voyage en France - 1992 / 1993 -

---

**E**st-ce possible encore une fois? Ceux et celles qui ont fait le voyage en 1989 s'en souviendront longtemps! Toutes sortes de possibilités et facilités s'offrent à nous présentement. Je vous demande d'y réfléchir et nous en parlerons aux retrouvailles de 1992, les 4 et 5 juillet à Granby. Entre-temps, je tente un petit sondage afin de bien planifier cet important évènement.

Les personnes intéressées sont invitées à nous faire part des régions de la France et des autres pays voisins qu'elles aimeraient visiter en plus de la visite qui sera effectuée à nos cousins de la région du Poitou.

- Je suis intéressé(e) à faire le voyage .....  
(personne seule)
- Nous sommes intéressés à faire le voyage .....  
(couple)
- La période qui me convient le mieux:

	1992	1993
Juin:	.....	.....
Septembre:	.....	.....

- Les prix oscillent et se situeront vraisemblablement entre:  
2500\$ et 2800\$ dollars/par personne/occupation double.
- à titre d'exemple, voici ce qui est offert pour Juin 1992.

---

Gaëtan Bonneau, M. Ps.  
**PSYCHOLOGUE**

612 J.G. Hamelin  
Rouyn-Noranda  
J9X 6N1

**tel.: 762-0610**

- psychothérapie
- évaluation  
psychologique
- consultation  
auprès d'entreprises



**Sauvageau Wilson Banwell  
et Associés Ltée**

Services de consultation aux entreprises  
et à leurs employés

Gaëtan Bonneau  
Psychologue, C.P.P.Q.

147, rue Principale  
Rouyn-Noranda, Québec J9X 4P3

Directeur, région  
Abitibi-Témiscaming

Tél. : (819) 797-4308



Normandie.

# LA GRANDE FÊTE NORMANDE

Suivie d'un choix de 3 circuits touristiques  
Du 10 au 25 juin 1992

Une collaboration



## LA GRANDE FÊTE NORMANDE UN RETOUR AUX SOURCES

### PROGRAMME COMMUN AUX 3 CIRCUITS

*Les 4 premiers jours sont identiques pour les participants aux 3 circuits touristiques*

*La Maison des ancêtres, membre de la Fédération des familles-souches québécoises, en collaboration avec Vacances-Familles, propose un voyage inoubliable aux descendants en ligne directe ou par alliance des ancêtres de la Normandie.*

*L'Association Euram-Jean Hérou s'est associée à ce projet et c'est dans la charmante ville de Deauville qu'aura lieu la Grande Fête Normande: conférences, repas-rencontres avec cousins et cousines de France, soirée avec animation au casino de Deauville, réception civique, messe solennelle, dévoilement d'une plaque commémorative, etc. Une visite guidée et du temps libre sont également prévus pour découvrir Deauville.*

*Cette "Grande Fête Normande" sera suivie de 3 circuits touristiques au choix. Chacun d'eux est d'un intérêt certain et permet de visiter des régions différentes. Vous avez donc le choix entre les circuits suivants:*

**CIRCUIT 1:** "Aux confins de la Normandie, Bretagne et Val de Loire", accompagné par monsieur Jacques Lemieux, vice-président de la Maison des ancêtres.

**CIRCUIT 2:** "La France par monts et par vaux", accompagné par monsieur Michel Langlois, président de la Maison des ancêtres.

**CIRCUIT 3:** "En suivant le Rhin", accompagné par Sylvio Héroux, directeur général de la Fédération des familles-souches québécoises et secrétaire-trésorier de la Maison des ancêtres.

*La description de ces circuits figure ci-contre. Notez que chaque voyage est Samedi également accompagné d'un guide français et que vos ami(e)s peuvent se joindre à vous pour ce voyage.*

*Nous espérons avoir le plaisir de vous compter parmi les participants de ce voyage où nous aurons l'occasion de renouer avec l'héritage de nos ancêtres en plus de faire d'agréables rencontres avec des ami(e)s d'Europe et d'Amérique.*

**Sylvio Héroux**  
Directeur général de la Fédération des familles-souches québécoises et secrétaire-trésorier de la Maison des ancêtres.

Mercredi  
10 juin

#### MONTREAL/PARIS

- Accueil à Mirabel par votre accompagnateur québécois;
- Enregistrement des bagages et envolée vers Paris;
- Repas du soir et petit déjeuner servis lors du vol.

Jeudi  
11 juin

#### PARIS/DEAUVILLE

- Accueil à l'aéroport de Paris par votre guide-accompagnateur français;
- Départ en autocar vers Deauville;
- 18h00: cocktail de bienvenue et présentation du programme;
- Hébergement pour 3 nuits à Deauville.

Vendredi  
12 juin

#### DEAUVILLE

- 10h00: messe solennelle et dévoilement d'une plaque commémorative;
- 11h00: réception civique à la mairie de Deauville;
- 12h00: repas-conférences. Les conférences porteront sur la vie de nos ancêtres en Normandie et à leur arrivée en Nouvelle-France;
- 15h00: visite guidée de Deauville et repos;
- 18h00: soirée repas et animation au casino de Deauville. Des cousins et cousines de la Normandie portant le même patronyme que les participants ainsi que les membres de l'Association Euram-Jean Hérou, seront invités à participer à cette soirée.

#### DEAUVILLE

- AM, visite de la région de Deauville et du pays d'Auge avec arrêt dans une cave à Calvados;
- Repas du midi en commun à Honfleur;
- PM, visite libre de Honfleur;
- Repas du soir et temps libres à Deauville.



DES FÊTES  
INOUBLIABLES  
À  
DEAUVILLE

## CIRCUIT 1

### «Aux confins de la Normandie, Bretagne et Val de Loire»

Jacques Lemieux, accompagnateur

**Dimanche 14 juin DEAUVILLE/CAEN**  
 • AM, visite via Rouen, Evreux, plages du débarquement et musée du Débarquement à Aromanches;  
 • Hébergement à Caen pour 1 nuit.

**Lundi 15 juin CAEN/ST-MALO**  
 • AM, visite de Bayeux; puis, visite du Mont St-Michel;  
 • Hébergement pour 1 nuit à St-Malo.

**Mardi 16 juin ST-MALO/ST-BRIEUC**  
 • AM, visite de St-Malo et de la maison Jacques Cartier à Lunouville et visite de Dinard;  
 • PM, visite de Cap Fréhel et de St-Brieuc;  
 • Hébergement pour 1 nuit à St-Brieuc.

**Mercredi 17 juin ST-BRIEUC/QUIMPER**  
 • AM, visite de St-Brieuc et des Monts d'Azé, site pittoresque de la vieille Bretagne rurale;  
 • PM, visite de Lézardrieux, petit port animé et pittoresque;  
 • Hébergement à Quimper pour 1 nuit.

**Jeudi 18 juin QUIMPER/VANNES**  
 • AM, visite de Quimper, vieille cité bretonne; puis, visite de Concarneau, ancienne cité fortifiée;  
 • PM, visite de Carnac, bien connu pour ses alignements de menhirs;  
 • Hébergement à Vannes pour 1 nuit.

**Vendredi 19 juin VANNES/NANTES**  
 • AM, visite de Vannes, ville au charme tranquille, puis, visite du golfe du Morbihan;  
 • PM, visite d'une industrie locale;  
 • Hébergement à Nantes pour 1 nuit.

**Samedi 20 juin NANTES/TOURS**  
 • AM, visite guidée de Nantes, puis d'Angers, capitale de l'Anjou;  
 • PM, visite du Château de Saumur;  
 • Hébergement pour 1 nuit à Tours; en soirée, spectacle son et lumière dans un château de la Loire.

**Dimanche 21 juin TOURS/ORLÈANS**  
 • AM, visite guidée de Tours, le centre de la Vallée de la Loire, puis, visite du Château d'Amboise;  
 • PM, visite du centre ville de Blois et temps libre;  
 • Hébergement à Orléans pour 1 nuit.

**Lundi 22 juin ORLÈANS/PARIS**  
 • AM, visite guidée d'Orléans, "Cité de Jeanne d'Arc"; puis, visite guidée de la cathédrale de Chartres;  
 • PM, visite guidée du château de Versailles;  
 • Hébergement à Paris pour 3 nuits.

**Mardi 23 juin PARIS**  
 • AM, visite guidée de Paris;  
 • PM, temps libre à Paris, repas du soir dans un restaurant typique de Paris avec animation.

**Mercredi 24 juin PARIS**  
 • Journée entièrement libre pour découvrir les attraits de Paris, suggestions de vos accompagnateurs;  
 • 17h: réception et soirée de la Sejoan à la Délégation Générale du Québec.

**Jeudi 25 juin PARIS/MONTRÉAL**  
 • AM, transfert à l'aéroport;  
 • Vol Paris/Montréal.

## CIRCUIT 2

### «La France par monts et par vaux» (Touraine, Périgord, Savoie, Bourgogne)

Michel Langlois, accompagnateur

**Dimanche 14 juin DEAUVILLE/TOURS**  
 • AM, visite d'Angers, ville charnasse;  
 • Trajet via Le Mans, ville d'Art;  
 • Hébergement à Tours pour 1 nuit;  
 • En soirée, spectacle son et lumière dans un château de la Loire.

**Lundi 15 juin TOURS/LIMOGES**  
 • AM, visite de Tours et de l'Histoire de Touraine où sont évoquées les grandes heures de l'histoire de France en Touraine (musée du Cersaigonnage);  
 • Repas du midi à Fontevraud; puis, visite vers Limoges;  
 • Hébergement à Limoges pour 1 nuit.

**Mardi 16 juin LIMOGES/AURILLAC**  
 • AM, visite d'un atelier de fabrication de porcelaine;  
 • PM, visite de la reproduction des grottes de Lascaux; puis arrêt à Besençon;  
 • Hébergement à Aurillac pour 1 nuit.

**Mercredi 17 juin AURILLAC/ST-ETIENNE**  
 • AM, brève visite de Aurillac puis continuation vers Le Puy et visite de cette ville de pèlerinage;  
 • PM, route jusqu'à St-Etienne;  
 • Hébergement à St-Etienne pour 1 nuit.

**Jeudi 18 juin ST-ETIENNE/GRENOBLE**  
 • AM, visite de St-Etienne et route jusqu'à Grenoble;  
 • PM, visite guidée de Grenoble, vieille ville où il lui bon se promener à pied;  
 • Hébergement à Grenoble pour 1 nuit.

**Vendredi 19 juin GRENOBLE/ANNECY**  
 • AM, visite de Fort-Barraux d'où sont partis deux compagnies de régiment de Carignan-Salières pour Québec en 1665;  
 • Repas du midi à Chambéry;  
 • PM, visite de l'Abbaye de Haute-combe;  
 • Hébergement à Annecy pour 2 nuits.

**Samedi 20 juin ANNECY**  
 • AM, visite d'Annecy, ville d'eau dans un décor de montagnes;  
 • PM, temps libre pour profiter des charmes d'Annecy ou croquer libre sur le lac Annecy.

**Dimanche 21 juin ANNECY/BEAUNE**  
 • AM, visite de Crayon, ville bâtie sur les bords du lac Léman;  
 • PM, trajet jusqu'à Beaune;  
 • Visite d'une cave à vin et dégustation;  
 • Après le repas du soir spectacle son et lumière aux Hospices de Beaune;  
 • Hébergement pour 1 nuit à Beaune.

**Lundi 22 juin BEAUNE/PARIS**  
 • En route vers Paris, arrêt pour Blois et Amboise;  
 • Hébergement à Paris pour 3 nuits.

**Mardi 23 juin PARIS**  
 • AM, visite guidée de Paris;  
 • PM, voir guidée du Château de Versailles;  
 • Repas du soir dans un restaurant typique de Paris avec animation.

**Mercredi 24 juin PARIS**  
 • Journée entièrement libre pour découvrir les attraits de Paris, suggestions de vos accompagnateurs;  
 • 17h: réception et soirée de la Sejoan à la Délégation Générale du Québec.

**Jeudi 25 juin PARIS/MONTRÉAL**  
 • AM, transfert à l'aéroport;  
 • Vol Paris/Montréal.

## CIRCUIT 3

### «En suivant le Rhin» France (Champagne, Alsace, Bourgogne), Luxembourg, Allemagne

Sylvio Héroux, accompagnateur

#### **Dimanche 14 juin DEAUVILLE/REIMS**

- En route vers la région de la Champagne, visite de la très belle cathédrale de Beauvais et de Compiègne, célèbre pour ses forêts dont la "chânière de l'armistice" (11 nov. 1918);
- Hébergement à Reims pour 1 nuit.

#### **Lundi 15 juin REIMS/LUXEMBOURG**

- AM, visite de la cathédrale de Reims, l'une des plus impressionnantes de France et de l'abbaye de Hautvillers où vécut Dom Pérignon.
- Visite d'une cave de champagne et dégustation;
- PM, route vers Luxembourg, arrêt au mémorial de Verdun (guerre 1914-1918).
- Hébergement à Luxembourg pour 1 nuit.

#### **Mardi 16 juin LUXEMBOURG/COBLENCE**

- AM, tour d'orientation de Luxembourg puis arrêt à Trier, ville qui fêta son 1000<sup>e</sup> anniversaire en 1984;
- PM, route panoramique longeant la vallée de la Moselle;
- Hébergement à Coblenze pour 1 nuit.

#### **Mercredi 17 juin COBLENCE/STRASBOURG**

- AM, agréable croisière de quelques heures sur le Rhin;
- PM, route jusqu'à Strasbourg;
- Hébergement à Strasbourg pour 2 nuits.

#### **Jeudi 18 juin STRASBOURG**

- AM, visite guidée de Strasbourg, incluant les édifices du patrimoine européen (si possible);
- PM, temps libre pour profiter des charmes romantiques de Strasbourg, notamment le quartier la Petite France.

#### **Vendredi 19 juin STRASBOURG/RIQUEWHIR**

- AM, trajet par la route des vins d'Alsace;
- Visite de St-Odile et d'un vignoble, d'une cave et dégustation;
- Hébergement à Riquewhir pour 2 nuits.

#### **Samedi 20 juin RIQUEWHIR**

- AM, visite guidée de Riquewhir;
- PM, visite de Colmar, ville-soubasse de l'Alsace, ville d'art et de bien vivre;
- Repas du soir typiquement alsacien.

#### **Dimanche 21 juin RIQUEWHIR/BEAUNE**

- AM, route vers la région de la Bourgogne;
- PM, visite de Beaune et de ses Hospices;
- Visite d'une cave et dégustation;
- Après le repas du soir, spectacle son et lumière aux Hospices de Beaune.
- Hébergement à Beaune pour 1 nuit.

#### **Lundi 22 juin BEAUNE/PARIS**

- En route vers Paris, arrêt pour flâner à Auxerre, jolie petite ville;
- Hébergement à Paris pour 3 nuits.

#### **Mardi 23 juin PARIS**

- AM, visite guidée de Paris, pm, visite guidée du Château de Versailles;
- Repas du soir dans un restaurant typique de Paris avec animation.

#### **Mercredi 24 juin PARIS**

- Journée entièrement libre pour découvrir les attraits de Paris; suggestions de vos accompagnateurs;
- 17 h : réception et soirée de la St-Jean à la Délégation Générale du Québec.

#### **Jeudi 25 juin PARIS/MONTREAL**

- AM, transfert à l'aéroport;
- Vol Paris/Montreal.

## COMPREND

- Transport aérien aller/retour en gros porteur;
- 14 nuits d'hébergement; hôtel 2 étoiles en province, 3 étoiles à Paris, toutes les chambres avec salle de bain privée;
- 14 petits déjeuners, 2 repas du midi et 13 repas du soir;
- Le transport en autocar grand confort;
- Le coût des visites et activités inscrites au programme;
- Un guide français et un accompagnateur québécois.

## NE COMPREND PAS

- Taxes d'aéroport (42\$);
- Les repas non compris;
- Boissons alcoolisées;
- Manutention des bagages;
- Dépenses personnelles;
- Assurances.

## FRAIS D'ANNULATION

100% : 46 jours et plus avant le départ  
50% : 45 à 22 jours avant le départ  
100% : 21 jours à la date du départ

## ASSURANCE

Coût de l'assurance à forfait avec taxes incluses (annulation, accident, frais médicaux et bagages)  
107\$ par personne en occ. double  
125\$ en occ. simple

Cette assurance est fortement recommandée. Elle doit être payée au complet au moment du dépôt, si désirée.

## POUR INFORMATIONS

### Vacances-Familles Inc.

a/s Jacques Drapeau  
1291, boul. Charest Ouest bur. 120  
Québec (Québec)  
G1N 2C9  
Tél.: (418) 682-5464  
ou

Féd. des familles-souches québécoises (Maison des ancêtres)

a/s M. Sylvio Héroux  
Case Postale 6700  
Sillery (Québec)  
G1T 2W2  
Tél.: (418) 653-2137

Vacances-Familles est détenteur d'un permis du Québec.



## CONDITIONS

Pour les 3 circuits incluant le programme commun à Deauville



### PRIX PAR PERSONNE

2290\$ en occupation double

2675\$ en occupation simple

### PAIEMENT

Dépôt de 200\$ à l'inscription à l'ordre de :

**Vacances-Familles Inc.**

1291, boul. Charest Ouest bur. 120

Québec (Québec)

G1N 2C9

Le solde est payable au plus tard le 27 avril 1992

Nous vous recommandons de joindre un chèque pré-daté avril 1992.

- .....Circuit 1 «Aux confins de la Normandie, Bretagne et Val de Loire»
- .....Circuit 2 «La France par monts et par vaux»
- .....Circuit 3 «En suivant Le Rhin»

D'autres informations sur ce voyage ainsi que des renseignements pratiques seront adressés aux personnes inscrites quelques semaines avant le départ.

NOTE : Les tarifs mentionnés sont basés sur le taux de 4.9 FF par dollar et sont sujets à révision en fonction des fluctuations du taux de change. De même, les variations du prix du pétrole peuvent influencer le coût du voyage

### Édité par:

**Les Éditions "La Source" en collaboration avec La Fédération des Familles-souches québécoises.**

- Gilles Bonneau, Ste-Foy; éditeur.
- Claire d'Auteuil-Bonneau, Québec; dactylographie.
- Émile Bonneau, Québec; photocomposition.
- Jude Bonneau, Mont-Joli; page couverture.
- Lorraine Bonneau, Iberville; collaboration.
- Soeur Solange Bonneau, Sherbrooke; collaboration

**200 de Bernières, Québec. G1R 2L7**

## **Votre conseil d'administration 1991 - 1992:**

---

*Président:* Ghislain Bonneau

*Vice-Président:* Philippe Bonneau

*Sécrétaire-Trésorier:* Léon Bonneau

*Directeur Général:* Gilles Bonneau

### **Administrateurs**

---

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| • Benoit Bonneau   | • Maurice Bonneau   |
| • Jean-Guy Bonneau | • Yvon Bonneau      |
| • Jude Bonneau     | • Raymond Bonneau   |
| • Albert Bonneau   | • Gilles A. Bonneau |

**Vous offre:**

**Leurs Meilleurs Voeux: Santé, Bonheur et Prospérité  
pour l'année 1992.**

**Merci pour votre fidélité.**

## Merci de votre encouragement et de vos dons

### artopex international inc.

2121 Berlier, Laval, Qué., Canada H7L 3M9.  
(514) 332-4420. Téléc. 05-25849.

**GUY BONNEAU**  
président et chef  
de la direction

**Joll  
House**  
*furnished apt.*

*Henri E. Bonneau*  
Propriétaire

*2034 Riverdale Street  
West Springfield, MA 01109  
Tel: 734-2388  
Fax: 734-3688*

*Colin Walker*  
Courtier d'assurance collective et vie  
Life and group insurance broker

**COLIN WALKER INC.**  
2086 de la Régence  
St-Bruno, Qué. J3V 4B6

Tél.: (514) 441-5749  
Fax: (514) 653-9879

**Claudette Bonneau**  
Assureur-GE

1070 Paradis  
Roberval P. Qué. G8H 2K1  
Bur. 418-275-3892

**Great-West**  
CORPORATE FINANCIAL GROUP

Jean-Guy Bonneau,  
Président

### L'ORIGINAL PACKING LTD.

Viande en gros & détail - Wholesale & Retail Meat

Route 17,  
L'Orignal, Ont. K0B 1K0

(613) 675-4612

 **provigo**

**BONNEAU**

1760, boul. Gaboury  
Mont-Joli (Québec)  
G5H 3S7



**Jude Bonneau**

Permis d'affranchissement autorisé, 2<sup>e</sup> classe no. 8019  
Publié par le Ralliement des Familles Bonneau  
Édité par la Fédération des Familles-souches Québécoises Inc.

C.P. 6700

Sillery, Québec

GIT 2W2

(port de retour garanti)

ISSN-0844-2649

# *Ils Lont Venus Naguère ... Les Bonneau en Amérique*



*Sur la pointe ouest d'Argente nay  
à St-François-de l'Île d'Orléans.*

*Joseph Bonneau  
(1649-1701)*

*Ils furent grands pourtant ces paysans hardis  
Qui sur des bords lointains, hâtièrent jadis  
L'enfant des bois dans ses repaires,  
Et perçant la forêt l'arquebuse à la main,  
Au progrès à venir ouvrirent le chemin...  
Et ces hommes furent nos pères!*

*Louis Fréchette*